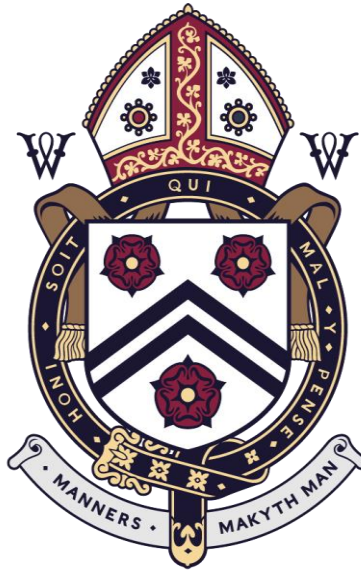


Name:

School:



WINCHESTER

COLLEGE

Election 2022

Greek

Wednesday 4th May PM

Leave this question paper behind at the end of the exam

Time allowed: 90 minutes

No dictionaries permitted

Candidates should attempt both sections of the examination and start **each question** on a new sheet of paper.

SECTION A

Take a sheet of paper and write your full name on it.

Translate the sentences in Question 1 into English, and then answer the grammatical questions which follow. All the words about which the questions are asked can be found in the sentences.

1 Translate the following sentences into English:

- a) μένομεν ἐν τῇ οἰκίᾳ διὰ τὸν ἥλιον.
- b) ὁ τῶν Ἀθηναίων στρατηγὸς ἄγει τὴν στρατίαν εἰς τὴν γῆν.
- c) ἄρα ὁ θεὸς σώσει τοὺς πολίτας ἐκ τοῦ κινδύνου;
- d) πέμψετε τὰ χρήματα πρὸς τὴν νῆσον, ἧ ναῦται, ἐν τοῖς πλοίοις.
- e) ὁ νεανίας ἐδίωκε τὸν ἀδελφὸν διὰ τῆς ἀγορᾶς.
- f) ἡ παῖς σοφώτερα ἐστὶν ἡμῶν καὶ τοῖς δώροις οὐ πείσετε αὐτὴν τὰ αἰσχρὰ λέγειν.
- g) οἱ πλούσιοι νεανῖαι παιδεύουσι τοὺς ἵππους ἵνα ἔχωσι τὸ ἄθλον.
- h) μετὰ τὴν μάχην οἱ μὲν ἔλεγον ὅτι ἤκουσαν τὴν τῆς θεᾶς φωνὴν τῆς νυκτός, οἱ δὲ σόφως οὐκ ἐπίστευσαν τοῖς λόγοις αὐτῶν.
- i) τὸ τοῦ ποταμοῦ ὕδωρ οὕτω δεινὸν ἦν ὥστε βλάψαι τὰ δένδρα καὶ ἀποκτεῖναι ζῷά τινα.
- j) θύετε τοῖς θεοῖς, ἧ πολῖται, ἵνα παύσωσι τὴν νόσον καὶ μὴ αὐτοὶ ἀποθάνωμεν.

- 2 Give the following grammatical forms:
- a) the genitive singular of οἰκία, πολίτας, πλοίοις, ἵππους
 - c) the first person singular present indicative active of ἄγει, πείσετε, ἤκουσαν, παύσωσι
 - c) the third person singular aorist indicative active of μένομεν, σώσει, ἔλεγον, παιδεύουσι
- 3 Give the following forms:
- a) the comparative (nom. masc. sing.) and the superlative (nom. masc. sing.) of δεινόν
 - b) the genitive feminine singular of πλούσιοι
 - c) the dative neuter plural of σοφώτερα
- 4 Give an example from the sentences of:
- a) an imperative
 - b) a preposition taking the genitive
 - c) a result (consecutive) clause
 - d) an infinitive
 - e) an expression of time 'during/within which'
- 5 Give English words wholly or partly derived from:
- στρατηγός, φωνήν, δένδρα, ὕδωρ

[45%]

Take a new sheet of paper and write your full name on it.

SECTION B

Translate into Greek

1. Because of the danger I am sending a long letter to the general.
2. The girl is friendly and says wise things.
3. The Athenians honour the gods and pursue wisdom.
4. On the first day she found the old man's money on the road.
5. The mother's anger was so terrible that she said that she was not willing to send money to her wicked son.

[25%]

Take a new sheet of paper and write your full name on it.

SECTION C

On **alternate** lines translate the following passage into English:

The Athenian lawgiver Solon visits the kingdom of Lydia on his travels. There he and King Croesus embark on a conversation about happiness.

Κροῖσος, ὁ τῶν Λυδῶν βασιλεύς, ἐξένιζεν τὸν Σόλωνα ἐν τοῖς βασίλειοις. ἡμέρα δε πρῶτη, ἐκέλευσε δοῦλους τίνας ἄγειν τὸν Σόλωνα κατὰ τοὺς θησαυροὺς αὐτοῦ. καὶ οἱ δοῦλοι ἐπέδειξαν ὅτι πάντα ἐστὶ καλὰ τε καὶ χρήσιμα. λέγει δ' ὁ Κροῖσος: 'ὦ ξένη Ἀθηναῖε, ἠκούσαμεν λόγους περὶ σοῦ, διὰ τὴν σοφίαν σου καὶ τὰς ὁδοὺς. νῦν οὖν ἐθέλω μανθάνειν εἰ εὗρες τίς ἐστὶ ὀλβιώτατος πάντων ἀνθρώπων.' ἐπίστευε γὰρ αὐτὸς πάντων ἀνθρώπων ὀλβιώτατος εἶναι. ἀλλὰ ὁ Σόλων λέγει, 'ὦ βασιλεῦ, Τέλλον Ἀθηναῖον. ἐθαύμασε δ' ὁ Κροῖσος καὶ ἠρώτησε: 'πῶς κρίνεις Τέλλον εἶναι ὀλβιώτατον;' ὁ δὲ εἶπε: 'Τέλλω μὲν παῖδες ἦσαν καλοί, ὑπὲρ τῆς δὲ πόλεως καλῶς ἀπέθανεν.' ἐπεὶ δὲ περὶ τοῦ Τέλλου εἶπεν ὁ Σόλων, ἠρώτησεν ὁ Κροῖσος τίνα δεῦτερον μετ' αὐτὸν εὗρεν. ὁ δὲ εἶπε: 'Κλέοβιν τε καὶ Βίτωνα.'

Κροῖσος Κροῖσου ὁ: Croesus
Λυδοί Λυδῶν οἱ: the Lydians
ξένιζω: I entertain
Σόλων Σόλωνος ὁ: Solon
βασιλεία βασιλείων τά: palace
θησαυρός θησαυροῦ ὁ: treasure-chamber
ἐπιδείκνυμι, (aorist) ἐπέδειξα: show off
πᾶς πᾶσα πᾶν: all, every
ὀλβιος α ον: happy, blessed
Τέλλος Τέλλου ὁ: Tellus
θαυμάζω: I express surprise
ἐρωτάω, (aorist) ἠρώτησα: I ask
κρίνω: I judge
Κλέοβις Κλέοβεως ὁ: Cleobis
Βίτων Βίτωνος ὁ: Biton

[30%]

END OF PAPER